

Vote safe, Vote by Mail! Ballots will be mailed to *all voters* early October. We encourage voters to vote in the safety of their homes.

Make a plan and be prepared to vote **November 3, 2020!**

1. Register to vote or update your voter registration info at <https://registertovote.ca.gov/>
2. Check your voter registration info at <http://VoterStatus.sos.ca.gov>
3. Sign up to track your ballot at <http://WheresMyBallot.sos.ca.gov>

In-person voting available at any Vote Center open **October 31, 2020** to **November 3, 2020**. Visit <https://www.sccvote.org> for the most up-to-date Vote Center and Official Ballot Drop-Box locations and times.

Voter Centers will be following Public Health protocols and all voters will be required to

- wear a mask (masks will be supplied for voters who need one), and
- social distance.

### **Key Dates and Deadlines for the November 3, 2020, Presidential General Election**

- Last Day to Register to Vote: October 19, 2020
- If you miss the last day to Register to Vote, Voters can use Conditional Voter Registration – October 20, 2020 – November 3, 2020
- County Voter Information Guide Mailing Period: September 24 – October 13, 2020
- Vote-By-Mail Ballot Mailing Period: October 5 – October 27, 2020
- 1<sup>st</sup> Day to Issue VBM Ballots and Early Voting at ROV: October 5, 2020
- Vote Centers Open: October 31, 2020 – November 3, 2020
- Remote Accessible Vote by Mail Ballots – October 5, 2020 – November 3, 2020. Military & Overseas voter will be sent a ballot September 4, 2020 – September 19, 2020
- Weekend Voting at the Registrar of Voters (ROV) Office: October 24, 2020 – October 25, 2020 & October 31, 2020 – November 1, 2020

Thank you,

Shannon, WELC Commissioner

*Shannon Bushey, CERA*  
*Registrar of Voters*  
*County of Santa Clara*  
*1555 Berger Drive, Bldg. 2*  
*San Jose, CA 95112*  
*(408) 282-3005*  
[shannon.bushey@rov.sccgov.org](mailto:shannon.bushey@rov.sccgov.org)



[voterschoice@rov.sccgov.org](mailto:voterschoice@rov.sccgov.org)



NOTICE: This email message and/or its attachments may contain information that is confidential or restricted. It is intended only for the individuals named as recipients in the message. If you are NOT an authorized recipient, you are prohibited from using, delivering, distributing, printing, copying, or disclosing the message or content to others and must delete the message from your computer. If you have received this message in error, please notify the sender by return email.

**Download the free SCCVOTE mobile app for iPhone/iPad & Android: [bit.ly/sccvote](http://bit.ly/sccvote)**

Follow us on  @sccvote

Like us on  @sccvote

**Additional**

**Messaging: If you vote in person and have previously returned a Vote-by-mail ballot, you will be given a provisional. If you Vote in person and your VBM is received after your in person vote will be counted and VBM voided.**

¡Vote seguro, Vote por Correo! Las boletas serán enviadas por correo a *todos los votantes* a principios de octubre. Animamos a los votantes a votar en la seguridad de sus hogares.

¡Planifique y prepárese para votar el **3 de noviembre de 2020!**

1. Regístrese para votar o actualice la información de su registro de votante en <https://registertovote.ca.gov/>
2. Verifique la información de su registro de votante en <http://VoterStatus.sos.ca.gov>
3. Inscribábase para darle seguimiento a su boleta en <http://WheresMyBallot.sos.ca.gov>

**Votación en persona** está disponible en la Oficina del Registro de Votantes del **5 de octubre de 2020 al 3 de noviembre de 2020** o en cualquier Centro de Votación del **31 de octubre de 2020 al 3 de noviembre de 2020**. Visite <https://www.sccvote.org> para las ubicaciones y horarios más actualizados de los Centros de Votación y Buzones de Entrega de Boletas Oficiales.

Los Centros de Votación estarán siguiendo los protocolos de Salud Pública, incluyendo la desinfección de los equipos de votación después de cada votante y todos los votantes deberán:

- Usar una mascarilla (se les proporcionará mascarillas a los votantes que necesiten una), y
- Mantener distanciamiento social.

### **Fechas Clave y Fechas Límite para la Elección General Presidencial del 3 noviembre de 2020**

- El envío de la Guía de Información para el Votante del Condado Comienza: 24 de septiembre de 2020
- Período de Envío de Boletas de Voto por Correo: 5 de octubre – 27 de octubre de 2020
- Votación Temprana en Persona en la Oficina del Registro de Votantes: 5 de octubre – 3 de noviembre 2020
- Boletas de Voto por Correo Accesible de Manera Remota Disponibles: 5 de octubre – 3 de noviembre de 2020
- Último Día para Registrarse para Votar: 19 de octubre de 2020
- Si se le pasa el último día para Registrarse para Votar, los Votantes pueden utilizar el Registro Condicional de Votantes: 20 de octubre – 3 de noviembre de 2020
- Los Centros de Votación Abren: 31 de octubre – 3 de noviembre de 2020
- Votación de Fin de Semana en la Oficina del Registro de Votantes (ROV): 24 y 25 de octubre, y el 31 de octubre y 1º de noviembre de 2020
- Su boleta debe tener el sello postal a más tardar del 3 de noviembre de 2020 y debe recibirse en la oficina de elecciones para el 20 de noviembre de 2020
- Votar dos veces es ilegal. Si usted emite dos boletas, su segunda boleta no será contada.

安全投票，郵寄投票！選票將於 10 月初郵寄給所有選民。我們鼓勵選民在他們的家中安全投票。

制定計劃並準備在 **2020 年 11 月 3 日** 投票！

1. 在 <https://registertovote.ca.gov/> 上登記投票或更新您的選民登記資訊
2. 在 <http://VoterStatus.sos.ca.gov> 上查看您的選民登記資訊
3. 在 <http://WheresMyBallot.sos.ca.gov> 上註冊以追蹤您的選票

可自 **2020 年 10 月 5 日至 2020 年 11 月 3 日** 在選民登記處辦公室，或者自 **2020 年 10 月 31 日至 2020 年 11 月 3 日** 在任何投票中心進行親自投票。瀏覽 <https://www.sccvote.org> 以獲取最新的投票中心和官方選票投放箱的地點和時間。

投票中心將遵循公共衛生規程，包括在每個選民之後消毒投票設備，所有選民將被要求：

- 戴上口罩（將為有需要的選民提供口罩），以及
- 社交距離。

### **2020 年 11 月 3 日總統大選的關鍵日期和截止日期**

- 縣選民資訊指南郵寄開始時間：2020 年 9 月 24 日
- 郵寄投票選票郵寄期限：2020 年 10 月 5 日至 10 月 27 日
- 在選民登記處辦公室親自提前投票：2020 年 10 月 5 日至 11 月 3 日
- 可使用遠端存取郵寄投票：2020 年 10 月 5 日至 11 月 3 日
- 登記投票截止日期：2020 年 10 月 19 日
- 如果您錯過了登記投票截止日期，選民可使用條件選民登記：2020 年 10 月 20 日至 11 月 3 日
- 投票中心開放時間：2020 年 10 月 31 日至 11 月 3 日
- 在選民登記處(ROV)辦公室進行周末投票：2020 年 10 月 24 日至 10 月 25 日以及 2020 年 10 月 31 日至 11 月 1 日

- 您必須在 2020 年 11 月 3 日或之前將選票蓋上郵戳，並且選舉辦公室必須在 2020 年 11 月 20 日或之前收到選票。
- 投票兩次是非法的。如果您投了兩次票，則您第二次投的票將不會被計數。

Bumoto ng ligtas, Bumoto sa pamamagitan ng Koreo! Ang mga balota ay ipapakoreo sa *lahat ng mga botante* sa mga unang araw ng Oktubre. Hinihikayat namin ang mga botante na bumoto nang ligtas sa kanilang tahanan.

Magplano at maghanda na bumoto sa **Nobyembre 3, 2020!**

1. Magparehistro para bumoto o isapanahon ang iyong impormasyon sa pagpaparehistro ng mga botante sa <https://registertovote.ca.gov/>
2. Suriin ang iyong impormasyon sa pagpaparehistro ng mga botante sa <http://VoterStatus.sos.ca.gov>
3. Mag-sign up upang subaybayan ang iyong balota sa <http://WheresMyBallot.sos.ca.gov>

Ang **pagboto ng personal** ay magagawa sa Registrar of Voter's Office simula sa **Oktubre 5, 2020 hanggang sa Nobyembre 3, 2020** o sa alinmang Sentro ng Pagboto simula sa **Oktubre 31, 2020 hanggang sa Nobyembre 3, 2020**. Bisitahin ang <https://www.sccvote.org> para sa pinakabagong mga lokasyon at oras ng Sentro ng Pagboto at Drop-Box ng Opisyal na Balota.

Ang mga Sentro ng Pagboto ay susunod sa mga protokols ng Pamublikong Kalusugan, kasama na ang pagsanitize ng mga kagamitan ng pagboto pagkatapos ng bawat paggamit, at lahat ng mga botante ay kinakailangan na:

- magsuot ng mask (bibigyan ng mask ang mga botante na nangangailangan ng isa), at
- social distance.

### **Pangunahing mga Petsa at mga Deadline para sa Nobyembre 3, 2020 na Pampresidenteng Pangkalahatang Halalan**

- Ang Patnubay na Impormasyon Para sa Botante ng County ay ipapakoreo simula: Setyembre 24, 2020
- Ang Balota ng Pagboto sa Pamamagitan ng Koreo ay Ipapakoreo sa: Oktubre 5 – Oktubre 27, 2020
- Ang Maagang Pagboto ng personal sa Registrar of Voters' Office: Oktubre 5 – Nobyembre 3, 2020
- Ang Malayuang Madaling Magamit na Balota sa Pagboto sa pamamagitan ng Koreo ay magaganap sa: Oktubre 5 – Nobyembre 3, 2020
- Ang huling araw ng Pagpaparehistro upang Makaboto: Oktubre 19, 2020

- Kung nakaligtaan mo ang huling araw ng Pagpaparehistro upang Makaboto, ang mga botante ay maaaring gumamit ng Kondisyonal na Pagpaparehistro ng Botante: Oktubre 20 – Nobyembre 3, 2020
- Bukas ang Sentro ng Pagboto: Oktubre 31 – Nobyembre 3, 2020
- Ang pagboto sa Sabado at Linggo sa Registrar of Voters Office (ROV) ay sa: Oktubre 24 – Oktubre 25, 2020 at Oktubre 31 – Nobyembre 1, 2020
- Ang iyong balota ay dapat natatakan ng koreo sa Nobyembre 3, 2020 at dapat matanggap ito sa tanggapan ng halalan sa Nobyembre 20, 2020
- Ang pagboto ng dalawang beses ay labag sa batas. Kung ikaw ay magpapatala ng dalawang balota, ang iyong pangalawang balota ay hindi mabibilang.



Bỏ phiếu an toàn, Bầu Bằng Thư! Lá phiếu sẽ được gửi đến *tất cả cử tri* sớm từ Tháng Mười. Chúng tôi khuyến khích cử tri bỏ phiếu an toàn tại nhà của họ.

Hãy lập một kế hoạch và chuẩn bị bỏ phiếu **Ngày 3 Tháng Mười Một, 2020!**

1. Ghi danh cử tri hoặc cập nhật hồ sơ ghi danh của quý vị tại <https://registertovote.ca.gov/>
2. Kiểm tra hồ sơ ghi danh của quý vị tại <http://VoterStatus.sos.ca.gov>
3. Ghi danh để biết tình trạng lá phiếu của quý vị tại <http://WheresMyBallot.sos.ca.gov>

**Bầu trực tiếp** có sẵn tại Văn Phòng Bầu Cử từ **Ngày 5 Tháng Mười, 2020 đến Ngày 3 Tháng Mười Một, 2020** hoặc tại Trung Tâm Bầu Cử từ **Ngày 31 Tháng Mười, 2020 đến Ngày 3 Tháng Mười Một, 2020**. Hãy vào <https://www.sccvote.org> cho thông tin cập nhật mới nhất về địa điểm và thời gian của Trung Tâm Bầu Cử và Thùng Nộp Lá Phiếu.

Trung Tâm Bầu Cử sẽ theo chỉ thị của Ban Sức Khỏe Công Chúng, bao gồm khử trùng dụng cụ sau mỗi cử tri, và tất cả cử tri phải làm:

- đeo khẩu trang (khẩu trang sẽ được cung cấp cho cử tri cần dùng), và
- khoảng cách

### **Ngày và Thời Điểm Hạn Chót Quan Trọng cho cuộc Tổng Tuyển Cử Tổng Thống Ngày 3 Tháng Mười Một, 2020**

- Gửi Tập Hướng Dẫn Thông Tin Cho Cử Tri Quận Bắt Đầu: Ngày 24 Tháng Chín, 2020
- Gửi Lá Phiếu Bầu Bằng Thư Thời Điểm: Ngày 5 Tháng Mười – Ngày 27 Tháng Mười, 2020
- Bầu Trực Tiếp Sớm tại Văn Phòng Bầu Cử: Ngày 5 Tháng Mười – Ngày 3 Tháng Mười Một, 2020
- Bầu Bằng Thư Để Tiếp Cận Từ Xa Có Sẵn: Ngày 5 Tháng Mười – Ngày 3 Tháng Mười Một, 2020
- Ngày Cuối Cùng để Ghi Danh Cử Tri: Ngày 19 Tháng Mười, 2020
- Nếu quý vị bỏ lỡ ngày cuối cùng để Ghi Danh Cử Tri, Cử Tri có thể dùng Ghi Danh Cử Tri Có Điều Kiện: Ngày 20 Tháng Mười – Ngày 3 Tháng Mười Một, 2020

- Trung Tâm Bầu Cử Mở Cửa: Ngày 31 Tháng Mười – Ngày 3 Tháng Mười Một, 2020
- Bỏ Phiếu Cuối Tuần tại Văn Phòng Bầu Cử (ROV): Ngày 24 Tháng Mười – Ngày 25 Tháng Mười, 2020 & Ngày 31 Tháng Mười – Ngày 1 Tháng Mười Một, 2020
- Quý vị phải có đóng dấu bưu điện cho lá phiếu của quý vị trước Ngày 3 Tháng Mười Một, 2020 và phải nhận được tại văn phòng bầu cử trước Ngày 20 Tháng Mười Một, 2020
- Bỏ phiếu hai lần là bất hợp pháp. Nếu quý vị bầu hai lá phiếu, thì lá phiếu thứ hai của quý vị sẽ không được đếm.